

2021 年，The Presbyterian Church in Canada (加拿大長老會) 採納特別委員會關於 2021 年第 1 號和第 2 號陳情的最終報告。該報告引述一些人士分享他們受到教會及其成員的種族主義和邊緣化行為、言論和態度所傷害之經歷。鑑於教會所造成的傷害，現特設相關基金，為受害者獲取輔導或心理治療提供財政援助，以支援其療癒。

### 該基金旨在作何用途？

該基金為在 The Presbyterian Church in Canada 內受種族主義和邊緣化傷害者提供財政援助，以支援其心理治療或輔導。透過該基金提供的財政援助可用於一系列治療選擇。提交申請的方法為：A) 報銷過去輔導或心理治療的費用，及/或 B) 支付持續進行或新開始的輔導或心理治療之費用。

### 誰符合資格獲得資助？

在 The Presbyterian Church in Canada 內曾經受到種族主義和邊緣化傷害者皆符合資格申請財政支援。申請者將需要講述其經歷，並描述他們如何在 The Presbyterian Church in Canada 受到傷害，以及該經歷如何對他們產生負面影響。

### 誰將審核資助申請？

有關申請將由一個小型委員會及時審核。申請的提交並不設年度或季度截止日期。所有申請皆會嚴格保密。審核委員會由司法部副部長、生命與傳教機構秘書長，以及總會首席書記所組成。審核委員會的工作將會保密，最初收到申請的人員只會與三人審核委員會分享相關細節。有關該程序及其組成之疑問，可在與委員會成員談論申請資助時討論。

### 個別人士如欲查詢該基金的詳情，但卻不欲直接聯繫教派辦事處，可以怎麼辦？

在教會受到傷害的人可能會對聯繫教會辦事處感到遲疑。在此情況下，個別人士可以選擇請可信賴的人代表他們聯繫審核委員會的成員，以查詢有關該程序的詳情。可信賴的第三方可以是家庭成員、朋友、牧師、教會長老或精神健康專業人員。審核委員會不會要求第三方披露請他們查詢資助的人之姓名。

### 如何提交申請？

個別人士如欲查詢該基金或申請資助，可致電 1-800-619-7301 並與以下人員相談：

- Dr. Allyson Car (Associate Secretary, Justice Ministries) ext. 322;
- The Rev. Ian Ross-McDonald (General Secretary, Life and Mission Agency) ext. 289;
- The Rev. Victor Kim (Principal Clerk, General Assembly) ext. 227.

## 回應教會中種族主義和邊緣化的行為、言語和態度所造成之傷害

### 背景

2021 年, The Presbyterian Church in Canada (加拿大長老會) 採納特別委員會關於 2021 年第 1 號和第 2 號陳情的最終報告。該報告引述一些人士分享他們在 The Presbyterian Church in Canada 受到種族主義和邊緣化行為、言論和態度所傷害之經歷。鑑於教會所造成的傷害, 現特設相關基金, 為受害者獲取輔導或心理治療提供財政援助, 以支援其療癒。本文件包含有關誰符合資格獲得資助, 以及該基金如何發放的資訊。

如欲查詢該基金詳情或申請財政援助, 可致電或發電郵聯繫審核委員會的任何成員。

- Dr. Allyson Carr, Associate Secretary for Justice Ministries: acarr@presbyterian.ca, 1-800-619-7301, ext. 322 (temporary),
- The Rev. Victor Kim Principal Clerk, General Assembly: vkim@presbyterian.ca, 1-800-619-7301, ext. 227,
- The Rev. Ian Ross-McDonald General Secretary, Life and Mission Agency: imcdonald@presbyterian.ca, 1-800-619-7301 ext. 289.

### 常見問題

#### 該基金旨在作何用途?

該基金為受到 The Presbyterian Church in Canada 種族主義和邊緣化行為、言論和態度傷害者, 提供財政援助, 以支援其心理治療或輔導。就該基金而言, 「The Presbyterian Church in Canada」可以指公理部、教會法庭、學院、營地、靜修中心, 以及其他與該教派有關聯的項目。在某些情況下, 傷害可能並非在 The Presbyterian Church in Canada 擁有的教堂或建築物中發生, 但可能是由 The Presbyterian Church in Canada 的僱員、志工、成員或信徒所造成。

提交申請的方法為:

- 報銷過去輔導或心理治療的費用, 及/或
- 支付持續進行或新開始的輔導或心理治療之費用。

透過該基金提供的財政援助可用於一系列治療選擇。然而, 輔導的資助僅限用於符合省級規管標準和大專院校執業資格的治療師。

#### 誰符合資格獲得資助?

在教會內曾經受種族主義和邊緣化行為、言論和態度對待者皆符合資格申請財政支援。查詢資助者將需要簡述其經歷, 並描述在教會中的行為、言論和態度如何對他們產生負面影響。

#### 資助水平將會是多少?

資助金額視乎申請者的需要而定。查詢資助者應考慮他們想要諮詢的專業人員之每小時收費, 以及他們預計需要多少次面談。

#### 誰將審核資助申請?

有關申請將由一個小型審核委員會及時審核。申請的提交並不設年度或季度截止日期。所有申請皆會嚴格保密。審核委員會由司法部副部長、生命與傳教機構秘書長, 以及總會辦公室首席書記所組成。審核委員會的工作將會保密, 最初收到申請的人員只會與審核委員會全體人員分享相關細節。有關該程序及其組成之疑問, 可在與委員會成員談論申請資助時討論。

#### 個別人士如欲查詢該基金的詳情, 但卻不欲直接聯繫教派辦事處, 可以怎麼辦?

在教會受到傷害的人可能會對聯繫教會的全國辦事處感到遲疑。在此情況下, 個別人士可以選擇請可信賴的人代表他們聯繫審核委員會的成員, 以查詢有關該程序的詳情。可信賴的第三方可以是家庭成員、朋友、牧師、教會長老或精神健康專業人員。審核委員會不會要求第三方披露請他們查詢該基金的人之姓名。

#### 申請資助時需要提供哪些資訊?

所披露的資訊量由申請資助的個別人士自行決定。新申請的會談通常包括以下內容:

- 對所受傷害的整體描述，以及向輔導員或心理治療師尋求協助的原因。傷害的描述應包括對事件如何影響個別人士之說明。不一定要披露其他相關方的姓名或識別細節；  
- 申請的資助金額；以及  
-

使用資助的整體計劃。這通常包括：申請資助者計劃諮詢的專業人員之**每小時收費**，以及他們計劃跟其所選輔導員或心理治療師面談的估計次數。

我們聽到的資訊亦將用於尋求減少教會中的種族主義和邊緣化並針對處理其影響的方法。

**個別人士是否需要根據教會的騷擾政策提出投訴，才符合資格申請資助？**

否。此項目與 The Presbyterian Church in Canada 針對騷擾的政策和程序之任何相關申訴是分開的。

**如果個別人士尚沒有輔導員，他們可以申請資助嗎？**

可以。財政援助或會暫時保留待發，直至輔導開始為止。